

How to use your new Rehband Wrist Support – 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides



EN

Function

Gives support, compression and warmth to the wrist. Increases blood circulation, relieves pressure and improves muscle coordination in the area. Provides stabilization.

Application

- 1) Place the support on the wrist.
- 2) Tighten all Velcro closures until the desired pressure is reached and close them.

Important Information

- 1) Use this product with care and only for its intended purpose. Do not make any improper changes to the product.
- 2) If you have questions regarding application, please contact your local dealer.
- 3) Do not wear products with SBR/neoprene for more than 3-4 hours without interruption.
- 4) We advise you to not use the product that contains SBR/neoprene in case of tendency to heat allergy.
- 5) Keep the product away from open flame, embers and others sources of heat. Avoid temperature above 120 °C/248 °F.
- 6) Do not continue using a product that is no longer functional, or that is worn or damaged.

Washing Instructions

- 1) Wash in warm water at 40 °C (104 °F) with similar colours.
- 2) Use laundry bag or net.
- 3) Stretch product while wet and allow to air dry.
- 4) Clean the product regularly according to care instructions on the product care label.
- 5) Fasten all velcro closures.
- 6) Remove detachable splints (1213*, 7710*).
- 7) Products with velcro fasteners require occasional dirt/dust removal.

Size selection

- 1) Do the measurements as instructed on the packaging.
- 2) Determine the size of the support (see size chart).

Disposal

Dispose the product in accordance with national regulations.

Material

Foam: SBR/neoprene or neoprene (see textile label)
Cover: polyamide and/or polyamide-elastane (see textile label)
Splints: aluminium (1213*, 7710*)

RU

Как использовать Ваш новый бандаж на запястье Rehband - 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

* различные цвета, размеры, толщина, стороны

Функция

Обеспечивает поддержку, компрессию и согревание лучезапястного сустава. Увеличивает циркуляцию крови, облегчает напряжение и улучшает региональную мышечную координацию. Обеспечивает стабилизацию.

Способ применения

- 1) Надеть бандаж на запястье.
- 2) Натянуть все текстильные застежки-липучки до нужного натяжения, закрыть их.

Важная информация

- 1) Используйте это изделие с осторожностью и в точном соответствии с его предназначением. Не вносить в изделие изменения по своему усмотрению.
- 2) Если у Вас есть вопросы по применению, обязательно свяжитесь с местным продавцом.
- 3) Не носите изделия из SBR/неопрена дольше чем 3-4 часа без перерыва.
- 4) Мы не рекомендуем Вам использовать изделия, содержащие SBR/неопрен, если Вы склонны к аллергии на тепло.
- 5) Держите изделие вдали от открытого пламени, тлеющих углей и прочих источников тепла. Избегайте температуры выше 120 °C.
- 6) Прекратите использование изделия, которое утратило свою функциональность, изношено или повреждено.

Инструкции по стирке

- 1) Стирать в теплой воде при 40 °C с похожими цветами.
- 2) Рекомендуется использовать мешок для стирки или сетчатый мешок.
- 3) После стирки расправить изделие в мокром виде, дать высохнуть на воздухе.
- 4) Регулярно стирать изделие в соответствии с указанными на этикетке инструкциями по уходу.
- 5) Перед стиркой застегнуть все текстильные застежки-липучки.
- 6) Снять съемные шины (1213*, 7710*).
- 7) Изделия с липучками требуют периодического удаления грязи / пыли.

Выбор размера

- 1) Осуществить замеры, как указано на упаковке.
- 2) Определите размер бандажа (см. таблицу размеров).

Утилизация

Утилизировать изделие в соответствии с местными правовыми актами.

Материал

Вспененный слой: SBR/неопрен или 100% неопрен (см. текстильную этикетку).
Тканевое покрытие: полиамид и/или полиамид-эластан (см. текстильную этикетку)
Шины: алюминий (1213*, 7710*)

DE

So verwenden Sie Ihre neue Rehband Handgelenkstütze 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)

*verschiedene Farben, Größen, Stärke, Ränder

Funktion

Gibt dem Handgelenk Halt, Kompression und Wärme. Erhöht die Durchblutung, entlastet den Druck und verbessert die Muskelkoordination in dem Bereich. Bietet Stabilisierung.

Anwendung

- 1) Legen Sie die Stütze am Handgelenk an.
- 2) Ziehen Sie die Klettverschlüsse an, bis der gewünschte Druck erreicht ist, und schließen Sie sie.

Wichtige Informationen

- 1) Verwenden Sie dieses Produkt nur zu seinem vorgesehenen Zweck. Nehmen Sie keine unangebrachten Veränderungen am Produkt vor.
- 2) Sollten Sie irgendwelche Fragen haben in Bezug auf die Anwendung, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.
- 3) Die Nutzungsdauer des SBR/Neopren-Produkts sollte drei bis vier Stunden nicht übersteigen.
- 4) Sind Sie allergisch gegen Hitze, so empfehlen wir Ihnen ein Produkt ohne SBR/Neopren zu verwenden.
- 5) Halten Sie das Produkt fern von offenem Feuer, Glut und anderen Hitzequellen. Vermeiden Sie Temperaturen über 120 °C.
- 6) Verwenden Sie kein Produkt, das nicht mehr funktionsfähig, abgenutzt oder beschädigt ist.

Waschanleitung

- 1) Waschen Sie bei 40 °C warmem Wasser mit ähnlichen Farben.
- 2) Benutzen Sie einen Waschebeutel oder ein Waschnetz.
- 3) Spannen Sie das Produkt, wenn es nass ist, und lassen Sie es an der Luft trocknen.
- 4) Reinigen Sie das Produkt regelmäßig gemäß Pflegehinweisen auf dem Etikett des Produkts.
- 5) Schließen Sie alle Klettverschlüsse.
- 6) Entfernen Sie alle lösbaren Schienen (1213*, 7710*).
- 7) Produkte mit Klettverschluss müssen ab und zu von Schmutz und Staub befreit werden.

Auswahl der Größe

- 1) Messen Sie, wie auf der Packung dargestellt.
- 2) Bestimmen Sie die Größe der Stütze (siehe Maßtabelle).

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß nationalen Vorschriften.

Material

Schaum: SBR/Neopren oder Neopren (siehe Etikett)
Hülle: Polyamid und/oder Polyamid-Elastan (siehe Etikett)
Schienen: Aluminium (1213*, 7710*)

SV

Så använder du ditt nya Rehband handledsstöd 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)

*olika färger, storlekar, tjocklek, sidor

Funktion

Ger stöd, kompression och värme till handleden. Ökar blodcirkulationen, lättar tryck och förbättrar muskelkoordinationen i regionen. Ger stabilisering.

Applicerings

- 1) Placera stödet på handleden.
- 2) Dra åt alla kardborrelås tills önskat tryck uppnås och stäng dem.

Viktig information

- 1) Använd denna produkt med försiktighet och endast för det avsedda ändamålet. Gör inga felaktiga ändringar av produkten.
- 2) Om du har frågor angående användningen, kontakta din lokala återförsäljare.
- 3) Använd inte SBR/neoprenprodukter i mer än 3-4 timmar utan avbrott.
- 4) Vi rekommenderar att du som har tendens till värmeallergi inte använder produkter som innehåller SBR/neopren.
- 5) Håll produkten borta från öppen eld, glöd och andra värmeällor. Undvik temperaturer över 120 °C/248 °F.
- 6) Fortsätt inte att använda en produkt som inte längre fungerar, eller som är slitet eller skadad.

Tvättråd

- 1) Tvätta i varmt vatten på 40 °C (104 °F) med liknande färger.
- 2) Använd tvätt- eller nätpåse.
- 3) Sträck produkten medan den är våt och låt lufttorka.
- 4) Rengör produkten regelbundet enligt instruktionerna på tvättrådetiketten.
- 5) Fäst alla kardborreförslutningar.
- 6) Ta bort löstagbara spjälor (1213*, 7710*).
- 7) Man bör regelbundet rengöra produkter med kardborrestängning för smuts och damm.

Storleksval

- 1) Gör mätningarna enligt instruktionerna på förpackningen.
- 2) Bestäm storleken på stödet (se storlekskartan).

Kassering

Kassera produkten i enlighet med nationella bestämmelser.

Material

Skum: SBR/neopren eller neopren (se textiletikett)
Overdrag: polyamid och/eller polyamid-elastan (se textiletikett)
Skenor: aluminium (1213*, 7710*)

FI

Näin käytät uutta Rehband-rannetukeasi – mallit 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)

*erilaisia värejä, kokoja, paksuuksia, sivuja

Toiminto

Tukee, kompressoii ja lämmittää rannetta. Tehostaa verenkiertoa, helpottaa painetta ja parantaa lihasten koordinaatiota alueella.

Käyttö

- 1) Aseta tuki ranteeseen.
- 2) Kiristä kaikki tarrakiinnitykset kunnes kiristys tuntuu sopivalta ja kiinnitä ne.

Tärkeä tietää

- 1) Käytä tätä tuotetta huolella ainoastaan sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä tee tuotteeseen sopimattomia muutoksia.
- 2) Jos sinulla on käyttöön liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä paikalliseen kauppiaseen.
- 3) Älä käytä SBR-kumia tai neopreeniä sisältäviä tuotteita tauotta yli 3-4 tuntia.
- 4) Ennen suosittelemallaan SBR-kumia tai neopreeniä sisältävää tuotetta, jos sinulla on taipumus lämpöallergiaan.
- 5) Pidä tuote pois avotulen, hiilloksen ja muiden lämmönlähteiden lähetyiltä. Vältä yli 120 °C:n lämpötilaa.
- 6) Älä jatka tuotteen käyttöä, jos se ei ole enää toimintakuntoinen tai se on kulunut tai vioittunut.

Pesuoheet

- 1) Pese 40 °C samanväristen kanssa.
- 2) Käytä pesupussia tai -verkkoa.
- 3) Venyttä tuotetta kosteana ja anna sen kuivua.
- 4) Puhdista tuotetta säännöllisesti hoito-ohjeiden mukaisesti.
- 5) Kiinnitä kaikki tarrakiinnitykset.
- 6) Poista irrotettavat lastat (1213*, 7710*).
- 7) Tarranauhalla varustetuista tuotteista tulee poistaa ajoittain epäpuhtaudet/pölyt.

Koon valinta

- 1) Suorita mittaukset pakkauksen ohjeiden mukaisesti.
- 2) Määritä tuen koko (katso kokotaulukko).

Hävittäminen

Hävitä tuote paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

Materiaali

Vaahto: SBR/neopreeni tai neopreeni (katso tekstiilitiketti)
Päälinen: polyamidi ja/tai polyamidi-elastaani (katso tekstiilitiketti)
Lastat: alumiini (1213*, 7710*)

DA

Sådan bruger du dit nye Rehband håndledsbind 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

*forskellige farver, størrelser, tykkelser, sider

Funktion

Giver støtte, kompression og varme til håndledet. Øger blodomløbet, aflaster tryk og forbedrer muskelkoordinationen i området. Giver stabilisering.

Anvendelse

- 1) Anbring støtten på håndledet.
- 2) Stram alle velcro-lukninger, indtil det ønskede tryk er nået, og luk dem derefter.

Vigtige oplysninger

- 1) Brug dette produkt med forsigtighed og kun til dets beregnede formål. Foretag ikke nogen uretæssige ændringer i produktet.
- 2) Hvis du har spørgsmål om anvendelsen, bedes du kontakte din lokale forhandler.
- 3) Undlad at bruge produkter med SBR/neopren i mere end 3-4 timer i træk.
- 4) Vi anbefaler, at du ikke bruger produktet, som indeholder SBR/ neopren i forbindelse med tendens til varmeallergi.
- 5) Hold produktet væk fra åben ild, gløder og andre varmekilder. Undgå temperaturer over 120 °C/248 °F.
- 6) Undlad fortsat brug af et produkt, som ikke længere virker, eller er slidt eller beskadiget.

Vaskeanvisninger

- 1) Vask i varmt vand ved 40 °C (104 °F) med andet af lignende farver.
- 2) Brug en vaskepose eller -net.
- 3) Stræk produktet, mens det er vådt, og lad det lufttørre.
- 4) Rengør produktet regelmæssigt i følge pasningsvejledningen på produktets behandlingsmærkat.
- 5) Luk alle velcro-lukninger.
- 6) Fjern udtagelige skinner (1213*, 7710*).
- 7) Man bør med jævne mellemrum rengøre produkter med velcro lukning for smuds og støv.

Valg af størrelse

- 1) Udfør målingerne, som anført på emballagen.
- 2) Bestem størrelsen af støtten (se størrelsesskemaet).

Bortskaffelse

Bortskaf produktet i overensstemmelse med nationale regulativer.

Materiale

Skum: SBR/neopren eller neopren (se mærke på stoffet)
Betræk: polyamid og/eller polyamid-elastan (se mærke på stoffet)
Skinner: aluminium (1213*, 7710*)

NO

Slik bruker du din nye Rehband håndledsstøtte - 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

*ulike farger, størrelser, tykkelser, sider

Funksjon

Gir støtte, kompresjon og varme til håndledet. Øker blodsirkulasjonen, lindrer press og forbedrer muskelkoordineringen. Gir stabilisering.

Administrering

- 1) Støtten appliseres på håndledet.
- 2) Stram alle borrelås etter behov før du fester dem.

Viktig informasjon

- 1) Bruk produktet forsiktig og hensiktsmessig. Ikke modifier produktet på upassende vis.
- 2) Ved spørsmål om bruk av produktet, ta kontakt med din lokale leverandør.
- 3) Aldri ha på deg produkter med SBR/neopren i mer enn 3-4 timer om gangen.
- 4) Vi råder deg til å unngå produkter som inneholder SBR/neopren dersom du lider av varmeallergi.
- 5) Oppbevar produktet unna åpne flammer, glød og andre varmekilder. Unngå temperaturer over 120 °C.
- 6) Opphør all bruk av produkt som ikke lenger er funksjonell eller som er slitt eller skadet.

Vaskeinstrukser

- 1) Vask i varmt vann (40 °C) med like farger.
- 2) Bruk et vaskenett.
- 3) Strekk ut produktet mens det er vått før du henger det til tork (kontra tørkemaskin).
- 4) Rengjør produktet jevnlig og i samsvar med instruksene du finner på produktetiketten.
- 5) Spenn fast alle borrelås.
- 6) Ta av avtakbare spjelker (1213*, 7710*).
- 7) Produkter med borrelås krever sporadisk smuss / støvfjerning.

Størrelse

- 1) Ta mål slik som beskrevet på emballasjen.
- 2) Avgjør riktig størrelse for støtte (se størrelseskart).

Avhending

Kasser produktet i samsvar med nasjonale forskrifter.

Materiale

Skumgummi: SBR/Neopren eller neopren (les tekstiletikett)
Trekk: polyamid og/eller polyamid-elastan (les tekstiletikett)
Spjelker: aluminium (1213*, 7710*)

NL

Hoe gebruik je je nieuwe Rehband polsbrace 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)

*verschillende kleuren, maten, dikte, zijden

Functie

Geeft steun, druk en warmte aan de pols. Bevordert de bloedsomloop, verlicht pressie en verbetert de spiercoördinatie in het gebied. Zorgt voor stabilisatie.

Aanbrenging

- 1) Plaats de steun op de pols.
- 2) Trek alle Velcrosluitingen aan tot de gewenste druk bereikt wordt en sluit ze dan.

Belangrijke Informatie

- 1) Gebruik dit product met zorg en enkel voor het beoogde gebruik. Breng geen onjuiste wijzigingen aan het product aan.
- 2) Contacteer uw lokale verdeler wanneer u vragen heeft over het aanbrengen ervan.
- 3) Draag geen producten met SBR/neopreen gedurende meer dan 3-4 uren zonder onderbreking.
- 4) We raden u aan het product dat SBR/neopreen bevat niet te dragen, bij aanleg voor hitte-allergie.
- 5) Hou het product weg van open vlammen, stukjes gloeiend hout en andere hittebronnen. Vermijd temperaturen boven 120 °C/248 °F.
- 6) Blijf geen product gebruiken dat niet langer functioneel is, of versleten of beschadigd is.

Wasinstructies

- 1) Wasen in warm water op 40 °C (104 °F) met gelijkaardige kleuren.
- 2) Gebruik waszak of net.
- 3) Rek het product uit terwijl het nat is en laat het drogen.
- 4) Reinig het product regelmatig volgens de verzorgingsinstructies, vermeld op het verzorgingsetiket van het product.
- 5) Sluit alle velcrosluitingen.
- 6) Verwijder afneembare spalken (1213*, 7710*).
- 7) Producten met klittenband dienen regelmatig van vuil/stof te worden ontdaan.

Selectie maat

- 1) Voer de metingen uit, zoals geïnstrueerd op de verpakking.
- 2) Bepaal de maat van de steun (zie maatgrafiek).

Wegwerken

Werk het product weg volgens de nationale reglementeringen.

Materiaal

Schuim: SBR/neopreen of neopreen (zie op textieliket)
Bekleding: polyamide en/of polyamide-elastaan (zie op textieliket)
Spalken: aluminium (1213*, 7710*)

FR

Comment utiliser votre nouveau protège-poignet Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)

* choix de couleurs, tailles, épaisseurs, côté

Fonction

Offre maintien, chaleur et compression au poignet. Augmente la circulation sanguine, soulage la pression et améliore la coordination musculaire dans la région. Offre une stabilisation.

Utilisation

- 1) Placez le support sur le poignet.
 - 2) Serrez tous les fermetures Velcro jusqu'à atteindre la pression souhaitée et fermez-les.
- ### Informations importantes
- 1) Utilisez ce produit avec précaution et uniquement pour l'usage prévu. N'apportez aucune modification induite au produit.
 - 2) Si vous avez des questions concernant l'utilisation, veuillez consulter votre revendeur local.
 - 3) Ne portez pas de produits en SBR/neoprene plus de 3 à 4 heures sans interruption.
 - 4) Nous vous conseillons de ne pas utiliser de produits contenant du SBR/neoprene si vous avez tendance à être allergique à la chaleur.
 - 5) Gardez le produit à l'écart des flammes nues, braises et autres sources de chaleur. Évitez des températures supérieures à 120 °C.
 - 6) N'utilisez plus un produit qui ne fonctionne plus, ou qui est usé ou endommagé.

Instructions de lavage

- 1) Lavez à l'eau chaude à 40 °C avec des couleurs similaires.
- 2) Utilisez un sac à linge ou un filet.
- 3) Étirez le produit pendant qu'il est mouillé et laissez-le sécher à l'air.
- 4) Nettoyez régulièrement le produit conformément aux consignes de son étiquette d'entretien.
- 5) Fixez toutes les attaches velcro.
- 6) Enlevez les attaches détachables (1213*, 7710*).
- 7) Les produits avec des attaches en Velcro nécessitent un enlèvement occasionnel de la saleté/poussière.

Choix de la taille

- 1) Effectuez les mesures indiquées sur l'emballage.
- 2) Déterminez la taille du support (consultez la grille des tailles).

Élimination

Éliminez le produit conformément aux réglementations nationales.

Matériaux

Mousse: SBR/Neoprene ou neoprene (consulter l'étiquette textile)
Housse: polyamide et/ou polyamide-élasthanne (consulter l'étiquette textile)
Atelles: aluminium (1213*, 7710*)



How to use your new Rehband Wrist Support – 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides

- IT** **Come usare il tuo nuovo supporto per il polso Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)**
*diversi colori, misure, spessori, laterali

Funzione

Fornire supporto, compressione e calore al polso.Favorire la circolazione sanguigna, dare sollievo alla tensione e migliorare la coordinazione muscolare della zona. Fornire stabilizzazione.

Applicazione

1) Posizionare il supporto sul polso.
2) Serrare tutte le chiusure in velcro fino a raggiungere la pressione desiderata e chiuderle.

Informazioni importanti

1) Utilizzare il prodotto con cura, ed esclusivamente per gli scopi previsti. Non apportare modifiche improprie al prodotto.
2) In caso di domande relative all'applicazione del prodotto, consultate il vostro rivenditore locale.
3) Non indossare prodotti con SBR/neoprene per più di 3-4 ore consecutive.
4) Consigliamo di non utilizzare un prodotto contenente SBR/neoprene in caso di tendenza all'allergia al calore.
5) Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, braci ardenti e altre fonti di calore. Evitare temperature superiori ai 120 °C/248 °F.
6) Non continuare a utilizzare un prodotto che non è più funzionale, o che è usurato o danneggiato.

Istruzioni per il lavaggio

1) Lavare in acqua calda a 40 °C (104 °F) insieme a indumenti con colori simili.
2) Utilizzare la rete o la borsa per il bucato.
3) Tendere il prodotto mentre è ancora bagnato e lasciarlo asciugare.
4) Pulire il prodotto regolarmente, secondo le istruzioni riportate sull'etichetta del prodotto.
5) Fissare tutte le chiusure in velcro.
6) Rimuovere le stecche (1213*, 7710*).
7) I prodotti con lacci in velcro richiedono, occasionalmente, l'eliminazione della sporcizia o della polvere.

Scelta della taglia

1) Prendere le misure come indicato sulla confezione.
2) Determinare la taglia del supporto (vedere la tabella taglie).

Smaltimento

Smaltire il prodotto secondo le normative nazionali.

Materiale

Schiuma: SBR/neoprene o neoprene (vedere etichetta in tessuto)
Rivestimento: poliammide e/o poliammide elastan (vedere etichetta in tessuto)
Stecche: alluminio (1213*, 7710*)

ES

- Cómo usar su nueva Muñequera Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)**
*diferentes colores, tamaños, espesores, caras

Función

Proporciona soporte, compresión y calor a la muñeca. Aumenta la circulación sanguínea, alivia la presión y mejora la coordinación muscular en el área.

Modo de empleo

1) Sitúe la protección alrededor de la muñeca.
2) Ajuste los tirantes de velcro de la parte delantera hasta obtener la presión deseada.

Información importante

1) La protección debe ser empleada con cuidado y exclusivamente para su finalidad original que no debe ser alterada o modificada.
2) Para cualquier consulta respecto a su modo de empleo, le rogamos que contacte con su distribuidor local.
3) El empleo de productos de caucho SBR/neopreno no debe exceder los 3-4 horas inintermittidas.
4) Si es usted alérgico/a al calor, le desaconsejamos el empleo de productos que contengan caucho SBR/neopreno.
5) Este producto no es ignífugo. Manténgalo a distancia de llamas expuestas, ascuas u otras fuentes de calor y de temperaturas superiores a los 120 °C/248 °F.
6) No continúe usando la protección cuando deje de ser funcional, esté desgastada o dañada.

Instrucciones de lavado

1) Lave la protección a 40 °C (104 °F) junto a tejidos de similar color.
2) Es aconsejable lavarla dentro de una bolsa de lavado.
3) Estire la protección mientras esté húmeda y déjela secar al aire.
4) Lave la protección regularmente siguiendo las indicaciones que aparecen en la etiqueta de cuidado del producto.
5) Ajuste los cierres de velcro.
6) Retire las férulas extraíbles (1213*, 7710*).
7) Los productos con cierres velcro requieren la eliminación ocasional de suciedad/polvo.

Selección de la talla

1) Realice las mediciones según lo indicado en el embalaje.
2) Compruebe la talla de la protección (consulte la tabla de tallas).

Eliminación

Deseche el producto de conformidad con la legislación nacional.

Composición

Espuma: SBR/Neopreno o neopreno (ver etiqueta textil del producto)
Rivestimiento: poliàmida y/o poliàmida-elastán (ver etiqueta textil del producto)
Férulas: aluminio (1213*, 7710*)

- EL** **Πως να χρησιμοποιήσετε το νέο Υποστήριγμα Καρπού Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)**
*Διάφορα χρώματα, μεγέθη, πάχη, διάφορες πλευρές

Λειτουργία

Παρέχει στήριξη, συμπίεση και ζεστασία στον καρπό. Βελτώνει την κυκλοφορία του αίματος, ανακουφίζει την πίεση και βελτώνει τον συντονισμό των μύων στην περιοχή. Παρέχει σταθεροποίηση.

Εφαρμογή

1) Τοποθετήστε το υποστηρικτικό στον καρπό.
2) Σφίξτε όλες τις ενώσεις τύπου Velcro (σκρατς) μέχρι να επιτύχετε την επιθυμητή πίεση και κλείστε τις.

Σημαντικές Πληροφορίες

1) Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν με προσοχή και μόνο για τον αρχικό του σκοπό. Μην κάνετε οποιαδήποτε ακατάλληλη τροποποίηση στο προϊόν.
2) Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με την χρήση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό σας πωλητή.
3) Μην φοράτε προϊόντα με SBR/νεοπρένιο για περισσότερο από 3-4 ώρες χωρίς διακοπή.
4) Σας συμβουλεύουμε να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν που περιέχει SBR/νεοπρένιο στην περίπτωση που έχετε τάση προς αλλεργία στην θερμότητα.
5) Διατηρείτε το προϊόν μακριά από ελεύθερη φλόγα, κάρβουνα και άλλες πηγές θερμότητας. Αποφύγετε θερμοκρασίες άνω των 120 °C/248 °F.
6) Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε ένα προϊόν εάν δεν είναι λειτουργικό ή είναι φθαρμένο ή καταστραμμένο.

Οδηγίες Πλυσίματος

1) Πλύνετε με ζεστό νερό στους 40 °C (104 °F) με παρόμοια χρώματα.
2) Να χρησιμοποιείτε ειδικό προστατευτικό σάκο ή δίχτυ πλυσίματος.
3) Τεντώστε το προϊόν όσο είναι υγρό και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα.
4) Να καθαρίζετε το προϊόν τακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες φροντίδας της ετικέτας φροντίδας του προϊόντος.
5) Κλείστε όλες τις ενώσεις τύπου Velcro (σκρατς).
6) Αφαιρέστε τους αποστρώμενους νάρθηκες (1213*, 7710*).
7) Τα προϊόντα με συνδετήρες Velcro απαιτούν περιστασιακό καθαρισμό ακαθαρσιών/σκόνης.

Επιλογή Μεγέθους

1) Κάντε τις μετρήσεις σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στην συσκευασία.
2) Προσδιορίστε το μέγεθος του υποστηρικτικού (βλέπε διάγραμμα μεγεθών).

Απόρριψη

Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.

Υλικό

Αφρός: SBR/νεοπρένιο ή νεοπρένιο (βλέπε στην φασαμίνητη ετικέτα)
Κάλυμμα: πολυαμίδιο και/ή πολυαμίδιο-ελαστάνη (βλέπε στην φασαμίνητη ετικέτα)
Νάρθηκες: αλουμίνιο (1213*, 7710*)

ET

- Kuidas kasutada uut Rehbandi randmetuge 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)**
* erinevad värvid, suurused, paksused, küljed

Otstarve

Tugi on ette nähtud randmeliigese toetamiseks, kompressiooniks ja soojashoidmiseks. See soodustab vereringet, leevendab survet ja parandab lihaste koordineeritsiooni antud piirkonnas. Stabiiliseerib piirkonda.

Paigaldamine

1) Aseta tugi randmele.
2) Pinguta kõiki takjakinnitusi, kuni tunned soovitud survet ja kinnita need.

Oluline info

1) Kasuta toodet ettevaatlikult ja ainult selleks ettenähtud eesmärgil. Ära muuda toodet selleks mitte ettenähtud moel.
2) Kui sul on küsimusi paigaldamise kohta, võta palun ühendust toote kohaliku esindaja.
3) Ära kanna SBR/neopreenist tooteid üle 3–4 tunni järeest.
4) Soovitame mitte kasutada SBR/neopreeni sisaldavat toodet juhul, kui oled allergiline kuumusele.
5) Hoia toodet lahtise leegi, sõekuumuse ja teiste kuumusallikatega kokkupuute eest. Välti temperatuure üle 120 °C/248 °F.
6) Ära kasuta toodet juhul, kui see on kaotanud oma funktsionaalsuse, on kulunud või kahjustatud.

Pesemise juhised

1) Pese soojas vees 40 °C (104 °F) juures koos sama värvi esemetega.
2) Kasuta pesukotti või -võrku.
3) Venita toode niiskena sirgeks ja aseta kuivama.
4) Puhasta toodet regulaarselt vastavalt hooldusjuhisele või -etiketile.
5) Sulge kõik takjakinnitused.
6) Eemalda eemaldatavad lahased (1213*, 7710*).
7) Takjakinnistega toodetelt tuleb aeg-ajalt mustus/tolm eemaldada.

Suuruse valik

1) Teosta kõik mõõtmised pakendil olevate juhiste kohaselt.
2) Määra toe suurus (vaata suuruste tabelit).

Kasutuselt kõrvaldamine

Toote äraviskamisel lähtu riiklikest regulatsioonidest.

Materjal

Vaht: SBR/neopreen või neopreen (vaata etiketilt)
Kattematerjal: poliamidid ja/või poliamidid-elastaan (vaata etiketilt)
Splindid: alumiinium (1213*, 7710*)

- LV** **Kā lietot jūsu jauno Rehband plaukstas locītavas ortozi 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)**
* dažādas krāsas, izmēri, biezums, malas

Funkcija

Nodrošina atbalstu, kompresiju un siltumu plaukstas locītavai. Uzlabo asinriti, atvieglo spiedienu un uzlabo apkārtojā muskuļu koordināciju. Nodrošina stabilizāciju.

Lietošana

1) Novietojiet balstu uz plaukstas locītavas.
2) Pievelciet visas Velcro aizdares līdz jūtam vajadzīgais spiediens un aiztaisiet tās.

Svarīga informācija

1) Izmantojiet šo precī uzmanīgi un tikai paredzētajam nolūkam. Neveiciet precei nekādas neatļautas izmaiņas.
2) Ja jums ir kādi jautājumi par precēs lietošanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju.
3) Nevalkājiet SBR/neoprēna precēs ilgāk par 3-4 stundām bez pārtraukuma.
4) Mēs iesakām neizmantot SBR/neoprēna precī gadījumā, ja jums ir alerģiska reakcija pret siltumu.
5) Nepakļaujiet precī atklātai liesmai, oglem un citiem karstuma avotiem. Izvairieties no temperatūrām, kas ir augstākas par 120 °C/248 °F.
6) Neturpiniet izmantot precī, kas vairs nav funkcionāla, ir novalkāta vai bojāta.

Mazgāšanas norādījumi

1) Mazgājiet 40 °C (104 °F) temperatūrā kopā ar līdzīgas krāsas apģērbu.
2) Izmantojiet tiklveida veļas maisiņu vai tīkliņu.
3) Slapju precī nostiepiet un ļaujiet tai izžūt.
4) Regulāri tīriet precī, ievērojot precēs etiķetē sniegtos kopšanas norādījumus.
5) Aiztaisiet visas Velcro aizdares.
6) Izņemiet visas noņemamās šinas (1213*, 7710*).
7) Produktiem ar līpslēdzēju nepieciešams periodiski notīrīt netīrumus/putekļus.

Izmēra noteikšana

1) Veiciet iepakojumā norādītos mērījumus.
2) Noskiet balsta izmēru (skatiet izmēru tabulu).

Likvidēšana

Atbrīvojieties no precēs saskaņā ar valsts likumiem.

Materiāls

Putuplasts: SBR/neoprēns vai neoprēns (skatīt tekstilizstrādājuma etiķeti)
Apmalks: poliamidis un/vai poliāmida elastāns (skatīt tekstilizstrādājuma etiķetē)
Šinas: alumīnijs (1213*, 7710*)

LT

- Kaip naudoti naujaji „Rehband“ riešo įtvarą 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)**
*įvairios spalvos, dydžiai, storiai, pusės

Funkcija

Suteikia atramą riešui, jį suspaudžia ir šildo. Didina kraujotaką, mažina įtampą ir gerina raumenų koordinaciją šioje srityje.

Naudojimas

1) Uždėkite įtvarą ant riešo.
2) Užveržkite visas lipukų juostas iki pageidaujamo spaudimo ir privirtinkite.

Svarbi informacija

1) Šį gaminį naudokite atsargiai ir tik pagal paskirtį. Nekeiskite gaminio konstrukcijos.
2) Jei kiti klausimų dėl gaminio naudojimo, kreipkitės į savo platintoją.
3) Nenešiokite gaminio, kurio sudėtyje yra SBR ar neopreno, be pertraukos ilgiau nei 3–4 val.
4) Nerekomenduojame nešioti gaminio su SBR ar neoprenu, jei esate alergiška(s) šilumai.
5) Saugokite gaminį nuo atviros liepsnos, žiežirbų ar kitų šilumos šaltinių. Venkite aukštesnės nei 120 °C (248 °F) temperatūros.
6) Nenaudokite gaminio, jei jis nebeatlieka savo funkcijos, susidėvėjo ar yra pažeistas.

Skalbimo nurodymai

1) Skalbkite šiltame 40 °C (104 °F) vandenyje su panašios spalvos drabužiais.
2) Skalbkite skalbinių maišelyje ar tinklelyje.
3) Ištempkite dar drėgną išskalbtą gaminį ir leiskite jam išdžiūti.
4) Reguliariai valykite gaminį laikydamiisi priežiūros instrukcijų, kurios nurodytos ant jo etiketės.
5) Užskite visas lipukus.
6) Nuimkite atsegamas dalis (1213*, 7710*).

7) Nuo gaminį su kibiomis tvirtinimo juostelėmis reikia reguliariai pašalinti purvą / dulkes.

Dydžio pasirinkimas

1) Nustatykite dydį pagal ant pakuotės esančius nurodymus.
2) Nustatykite reikiamą įtvaro dydį (žr. dydžių lentelę).

Utilizavimas

Gaminį utilizuokite laikydamiisi šalyje galiojančių reikalavimų.

Sudėtis

Vidus: SBR/neoprenas arba neoprenas (žr. etiketę)
Viršus: poliamidais ir (arba) poliamid elastanas (žr. etiketę)
Juostos: aluminis (1213*, 7710*)

- PL** **Jak stosować nową ortezę nadgarstka Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*)**
* różne kolory, rozmiary, grubości, cechy

Zadanie

Zapewnia podparcie, ucisk i ciepło nadgarstka. Usprawnia krążenie, odciąża i poprawia koordynację mięśni w zadanej okolicy.

Zakładanie

1) Należy umieścić wzmacniacz na nadgarstku.
2) Zacinając wszystkie zapięcia na rzepy aż do uzyskania pożądanego ucisku i zapiąć je.

Ważne informacje

1) Należy ostrożnie stosować niniejszy produkt i tylko w zamierzonym do tego celu. Nie należy wprowadzać żadnych niewłaściwych zmian w produkcie.
2) W razie jakichkolwiek pytań dotyczących aplikacji produktu, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.
3) Nie zaleca się stosowania produktu zawierającego SBR/neopren bez przerwy przez więcej niż 3-4 godziny.
4) Nie zaleca się używania produktu zawierającego SBR/neopren w przypadku tendencji do alergii termicznej.
5) Produkt nie powinien mieć kontaktu z ogniem, żarem i innymi źródłami ciepła. Należy unikać temperatury powyżej 120 °C/248 °F.
6) Nie należy kontynuować używania produktu, który nie funkcjonuje prawidłowo, jest zużyty lub uszkodzony.

Czyszczenie

1) Prać z podobnymi kolorami w ciepłej wodzie o temp. 40 °C (104 °F).
2) Używać worka lub siatkę do prania.
3) Rozłożyć mokry produkt i pozostaw do wyschnięcia.
4) Produkt należy zczyścić regularnie zgodnie z instrukcją znajdujca się na metce produktu.
5) Zamknąć wszystkie rzepy.
6) Wyjnąć szyny (1213*, 7710*).
7) Produkty z zapięciami na rzep należy sporadycznie przetrzeć w celu usunięcia brudu/kurzu.

Wybór rozmiaru

1) Dokonać pomiaru według instrukcji znajdującej się na opakowaniu.
2) Określić rozmiar (patrz – tabela rozmiarów).

Wyrzucanie produktu

Produkt należy usunąć zgodnie z krajowymi przepisami.

Materiał

Materiał: Pianka: SBR/neopren lub neopren (patrz – etykieta włókiennicza)
Osłona: poliamid i/lub poliamid-elastan (patrz – etykieta włókiennicza)
Szyny: aluminium (1213*, 7710*)

HU

- Hogyan használja új Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) csuklórögzítőjét**
*különböző színek, méretek, vastagságok, oldalak

Funkció

Támogatást, kompressziót biztosít, illetve melegen tartja a csuklót. Javítja a vérkeringést, csökkenti a nyomást és javítja az izmok együtműködését az adott területen.

Alkalmazás

1) Helyezze a rögzítőt a csuklójára.
2) Húzza meg a tépőzárakat, olyan szorosan, amennyire szükséges, majd rögzítse őket.

Fontos információ

1) Csak a rendeltetési céljának megfelelően, gondosan szabad használni. Ne módosítsa a terméket.
2) Ha a használatlalt kapcsolatos kérdése merül fel, forduljon a helyi forgalmazóhoz.
3) Megszaktás nélkül ne viseljen SBR/neoprén anyagból készült terméket 3-4 óránál hosszabb ideig.
4) Azt javasoljuk, hogy hőallergiára való hajlam esetén ne használjon SBR/neoprén tartalmú terméket.
5) Tartsa távol a terméket nyílt lángtól, parázstól és más hőforrástól. Ne tegye ki 120 °C/248 °F-nál magasabb hőmérsékletnek.
6) Ne folytassa a termék használatát, ha az már nem tölti be rendeltetésének célját, elkopott vagy sérült.

Mosási útmutató

1) Mossa meleg, 40 °C-os (104 °F) vízben hasonló színű ruhaneművel.
2) Használjon mosószákat vagy mosóhálót.
3) Terítse ki a még nedves terméket és hagyja megszáradni.
4) Tisztítsa rendszeresen, a termék címkéjén található kezelési útmutató betartásával.
5) Illesszen össze minden tépőzárát.
6) Távolítsa el a levehető síneket (1213*, 7710*).
7) A tépőzáras rögzítőkkel ellátott termékek esetében időnként szükség van a szennyezésés/por eltávolítására.

Méretválasztás

1) Végezze el a mérést a csomagoláson található utasítások szerint.
2) Határozza meg az Ön számára megfelelő méretet (méret táblázat).

Hulladékkezelés

Ártalmatlanítsa a terméket a nemzeti jogszabályoknak megfelelően.

Anyag

Hab: SBR/neoprén vagy neoprén (lásd a textílcímkét)
Borítás: poliamid és/vagy poliamid-elasztán (lásd a textílcímkét)
Sínek: alumínium (1213*, 7710*)



How to use your new Rehband Wrist Support – 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides

(PT)	Como utilizar o novo Suporte para Pulso 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>*diferentes cores, tamanhos, espessuras, lados</p>
Função	Proporciona apoio, compressão e calor à zona do pulso. Aumenta a circulação sanguínea, alivia a pressão e melhora a coordenação muscular na zona. Proporciona estabilização.
Aplicação	1) Coloque o suporte no pulso. <p>2) Aperte todos os fechos de Velcro até obter a pressão desejada e feche-os.</p>

Informações importantes

1) Utilize cuidadosamente este produto e apenas para o seu fim pretendido. Não faça modificações indevidas ao produto.
2) Se tem dúvidas quanto à aplicação, contacte o seu revendedor local.
3) Não utilize produtos contendo SBR/neopreno por mais de 3-4 horas seguidas.
4) Aconselhamo-lo a não utilizar produtos que contenham SBR/neopreno em caso de tendência para alergia ao calor.
5) Mantenha o produto afastado de chamas, brasas ou outras fontes de calor. Evite temperaturas acima dos 120 °C/248 °F.
6) Não continue a utilizar um produto que já não esteja funcional, ou que esteja desgastado ou danificado.

Instruções de lavagem

1) Lave com água quente a 40 °C (104 °F) juntamente com cores semelhantes.
2) Utilize um saco ou rede de lavagem de roupas delicadas.
3) Estique o produto enquanto estiver molhado e deixe secar ao ar livre.
4) Limpe regularmente o produto de acordo com as instruções na etiqueta de conservação do produto.
5) Feche todos os fechos de velcro.
6) Remova as talas destacáveis (1213*, 7710*).
7) Produtos com fechos de velcro exigem a remoção ocasional de sujidade/poeira.

Seleção de tamanhos

1) Faça as medições conforme as indicações da embalagem.
2) Determine o tamanho do suporte (consultar tabela de tamanhos).

Eliminação

Descarte o produto de acordo com os regulamentos nacionais.

Material

Espuma: SBR/neopreno ou neopreno (ver etiqueta)
Revestimento: poliamida e/ou poliamida-elastano (ver etiqueta)
Talas: alumínio (1213*, 7710*)

(CS)	Jak používat Vaši novou podpěru zápěstí Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* různé barvy, velikosti, tloušťky, boky</p>
-------------	---

Funkce

Poskytuje podporu, stlačení a teplo pro zápěstí. Zvyšuje cirkulaci krve, uvolňuje tlak a zlepšuje koordinaci svalů v dané oblasti. Poskytuje stabilizaci.

Použití

1) Bandáž přiložte na zápěstí.
2) Utahněte všechny pásky se suchými zipy, dokud nedosáhnete požadovaného tlaku, a připejte je.

Důležité informace

1) Tento výrobek používejte s opatrností a pouze k jeho stanovenému účelu. Na výrobku neprovádějte žádné nevhodné změny.
2) Pokud máte dotazy týkající se použití, obraťte se prosím na svého místního prodejce.
3) Výrobky s SBR/neoprénem nenoste bez přerušení déle než 3-4 hodiny.
4) Doporučujeme, abyste nepoužívali výrobek s obsahem SBR/neoprénu, pokud máte skloný k alergii na teplo.
5) Výrobek uchovávejte z dosahu otevřeného ohně, uhlíků a jiných zdrojů tepla. Vyvarujte se teplotám nad 120 °C.
6) Pokud již výrobem není funkční, je opotřebovaný nebo poškozený, přestaňte jej používat.

Pokyny pro čištění

1) Perte v teplé vodě při teplotě 40 °C s oblečením podobných barev.
2) Používejte sítku nebo sáček na praní jemného prádla.
3) Ještě mokrý výrobek natáhněte a nechte uschnout na vzduchu.
4) Výrobek pravidelně čistěte podle pokynů k ošetřování výrobku na štítku.
5) Zapněte všechny suché zipy.
6) Vyměte odnímatelné dlahy (1213*, 7710*).
7) Výrobky se suchými zipy vyžadují občasné odstranění nečistot/prachu.

Výběr velikosti

1) Proveďte měření podle pokynů na obale.
2) Určete velikost bandáže (viz tabulka velikostí).

Likvidace

Výrobek zlikvidujte v souladu s národními právními předpisy.

Material

Pěna: SBR/neoprén nebo neoprén (viz textilní štítek)
Svrchní vrstva: polyamid a/nebo polyamid-elastan (viz textilní štítek)
Dlahy: hliník (1213*, 7710*)

(RO)	Cum să utilizați noul suport pentru încheieturi Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>*culori, dimensiuni, grosimi și laturii diferite</p>
-------------	---

Funcție

Oferă suport, compresie și căldură la nivelul încheieturii mâinii. Crește circulația sângelui, ameliorează presiunea și îmbunătățește coordonarea musculară în zonă. Asigură stabilizare.

Aplicație

1) Așezați suportul pe încheietura mâinii.
2) Strângeți toate elementele de prindere cu arici până la atingerea presiunii dorite și închideți-le.

Informații importante

1) Folosiți produsul cu atenție și doar conform domeniului său de utilizare. Nu aplicați modificări inadecvate produsului.
2) Dacă aveți întrebări privind aplicațiile, vă rugăm să contactați distribuitorul local.
3) Nu purtați produse cu SBR/neopren mai mult de 3-4 ore continuu.
4) Vă sugerăm să nu utilizați produse care conțin SBR/neopren dacă aveți tendințe de alergie la căldură.
5) Păstrați produsul la distanță de foc deschis, jar și alte surse de căldură. Evitați temperaturile de peste 120 °C/248°F.
6) Nu continuați să folosiți un produs care nu mai este funcțional, uzat sau deteriorat.

Instrucțiuni de spălare

1) Spălați în apă caldă la 40 °C (104 °F) cu culori asemănătoare.
2) Folosiți un sac sau o plasă de rufe.
3) Întindeți produsul când este umed și lăsați-l să se usuce în aer.
4) Curățați produsul regulat, conform instrucțiunilor de îngrijire de pe eticheta produsului.
5) Folosiți toate prinderile cu arici.
6) Scoateți splinturile detașabile (1213*, 7710*).
7) Produce cu velcro necesită ocazional îndepărtarea murdăriei / prafului.

Alegerea mărimii

1) Efectuați măsurătorile conform instrucțiunilor de pe ambalaj.
2) Stabiliiți dimensiunea suportului (vezi graficul dimensional).

Eliminare

Eliminați produsul conform normelor naționale.

Material

Spumă: SBR/neopren sau neopren (vezi eticheta textilă)
Strat de acoperire: poliamidă și/sau poliamidă, elastan (vezi eticheta textilă)
Atele: aluminiu (1213*, 7710*)

(SL)	Kako uporabljati vašo novo podporo za zapestje Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* različne barve, velikosti, debeline, strani</p>
-------------	---

Funkcija

Omogoča podporo, kompresijo in toplino zapestju. Poveča krvni obtok, razbremeni pritisk in izboljša mišično koordinacijo na tem območju. Zagotavlja stabilizacijo.

Namestitev

1) Namestite opornico na zapestje.
2) Zategnite vse ježke, da začutite zelen pritisk, in jih zapnite.

Pomembne informacije

1) Ta izdelek uporabljajte previdno in samo za njegov predvideni namen. Izdelka ne smete neustrezno spreminjati.
2) Če imate kakršna koli vprašanja glede namestitve, se obrnite na svojega lokalnega dobavitelja.
3) Izdelkov, ki vsebujejo SBR/neopren, ne nosite neprekinjeno več kot 3–4 ure.
4) Če ste nagnjeni k alergiji na toploto, priporočamo, da ne uporabljate izdelkov, ki vsebujejo SBR/neopren.
5) Izdelka ne imejte v bližini odprtega ognja, žerjavice in drugih virov toplote. Temperatura ne sme preseči 120 °C/248° F.
6) Prenehajte z uporabo izdelka, če je neuporaben, ponošen ali poškodovan.

Navodila za pranje

1) Operite v topli vodi na 40 °C (104 °F) z izdelki podobnih barv.
2) Uporabite vrečo ali mrežo za perilo.
3) Ko je izdelek moker, ga raztegnete in posušite na zraku.
4) Izdelek redno čistite v skladu z navodili na listku za vzdrževanje izdelka.
5) Pritrdite vse trakove z ježki.
6) Odstranite snemljive opornice (1213*, 7710*).
7) Izdelki z velcro zaponko potrebujejo občasno odstranjevanje umazanije/prahu.

Izbira velikosti

1) Izmerite, kot je navedeno na ovojnicini.
2) Določite velikost opore (glejte tabelo velikosti).

Odlaganje

Izdelek zavrzite v skladu z nacionalnimi predpisi.

Material

Pena: SBR/neopren ali neopren (glejte tekstilno etiketo)
Prevlaka: poliamid in/ali poliamid elastan (glejte tekstilno etiketo)
Stranski ojačitvi: aluminij (1213*, 7710*)

(SK)	Návod na použitie novej zápästnej opory Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* rôzne farby, veľkosti, hrúbky, strany</p>
-------------	--

Funkcia

Poskytuje oporu a kompresiu a zahrieva zápästie. Zlepšuje krvný obeh, uvoľňuje tlak a zlepšuje svalovú koordináciu v tejto oblasti.

Použitie

1) Natiahnite bandáž na zápästie.
2) Utahnite všetky suchí zipsy, až kým sa nedosiahnete požadovaný tlak a zalepíte ich.

Dôležité informácie

1) Tento produkt používajte opatrne a len na stanovený účel. Nevykonaвайте žiadne zmeny na produkte.
2) Ak máte otázky o používaní, kontaktujte miestneho predajcu.
3) Doba používania SBR/neoprénových produktov nesmie presiahnuť 3-4 hodiny.
4) Ak máte alergiu na teplo, odporúčame používať produkty, ktoré neobsahujú neoprén.
5) Produkt udržiavajte mimo dosahu otvoreného ohňa, žeravého uhlia a ďalších zdrojov tepla. nevystavujte teplotám nad 120 °C/248 °F.
6) Ak už produkt nie je funkčný, je opotrebovaný alebo poškodený, už ho ďalej nepoužívajte.

Pokyny na čistenie

1) Perte v teplej vode pri teplote 40 °C (104 °F) s podobnými farbami.
2) Použite vrecúško alebo sietku na pranie.
3) Natiahnite produkt, kým je mokrý, a nechajte usušiť.
4) Produkt pravidelne čistite podľa pokynov na ošetrenie uvedené na štítku produktu.
5) Zalepte všetky suché zipsy.
6) Vyberte odopínateľné dlahy (1213*, 7710*).
7) Výrobky so suchými zipsom vyžadujú príležitostné odstránenie nečistôt/prachu.

Voľba veľkosti

1) Odmerajte si veľkosť podľa pokynov na obale.
2) Zisťte veľkosť bandáže (pozrite tabuľku veľkostí).

Likvidácia

Produkt zlikvidujte v súlade s národnými predpismi.

Materiali

Pena: SBR/neoprén alebo neoprén (pozri na textilnom štítku)
Obal: polyamid a/alebo polyamid-elastan (pozri na textilnom štítku)
Dlahy: hliník (1213*, 7710*)

(IS)	Hvernig á að nota nýju Rehband-únlíðsstoðina 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>*Ólíkir litir, stærðir, þykkt, hliðar</p>
Starfsemi	Veitir stuðning, aðhald og varma á únlíðinn. Eykur blóðflæði, léttir á þrýstingi og bætir samhæfingu vöðva á svæðinu. Eykur stöðugleika.
Notkun	1) Setjið spelkuna við únlíðinn. <p>2) Hertu alla franska rennilása þar til óskuðum þrýstingi er náð og lokaðu þeim.</p>
Mikilvægar upplýsingar	1) Notaðu þessa vöru með aðgát og aðeins í ætluðum tilgangi. Ekki gera neinar óviðeigandi breytingar á vörunni. <p>2) Hafir þú einhverjar spurningar varðandi notkun vörunnar skaltu hafa samband við nólægán sóluaðila.</p> <p>3) Ekki vera í vörum með SBR/neópren-gervigúmmi í meira en 3-4 tíma án hlés.</p> <p>4) Sértu líkleg(ur) til að fá hitaofnæmi er ekki ráðlegt að nota vörur sem innihalda SBR/neópren-gervigúmmi.</p> <p>5) Haltu vörunni frá ornum eldi, glóð og öðrum hitaappsprettum. Forðast hita yfir 120 °C/ 248 °F.</p> <p>6) Ekki halda áfram að nota vöru sem er ekki lengur í lagi, eða er orðin slitin eða skemmd.</p>
Pvottaleiðbeiningar	1) Þvoðu við 40 °C (104 °F) með svipuðum lítum. <p>2) Notaðu þvottaskjóðu eða -net.</p> <p>3) Teygðu á vörunni á meðan hún er blaut og leyfðu henni að þorna.</p> <p>4) Þriðju vöruna reglulega í samræmi við umhirduleiðbeiningar á miðanum í vörunni.</p> <p>5) Fastu alla franska rennilása.</p> <p>6) Fjarlægðu spelkur sem hægt er að losa (1213*, 7710*).</p> <p>7) Nauðsynlegt er að þrifa óhreinnind/ryk af og til af vörum með frónskum rennilás.</p>
Val á stærð	1) Framkvæmdu mælingar eftir leiðbeiningum á pakkanum. <p>2) Ákvarðaðu stærð spelkunnar (sjá stærðarkort).</p>
Förgun	Fargaðu vörunni í samræmi við landslög.
Efni	Svampur: SBR/neoprene-gervigúmmi eða neoprene-gervigúmmi (sjá textilmíðann) <p>Hlíf: pólyamíð og/eða pólyamíð-elastín (sjá textilmíðann)</p> <p>Spelkur: ál (1213*, 7710*)</p>

(UK)	Как использовать Вашата нова превръзка за китка Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* различни цветове, размери, дебелина, страни</p>
-------------	--

(BG)	Как да използвате Вашата нова превръзка за китка Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* различни цветове, размери, дебелина, страни</p>
-------------	---

Функция	Осигурява опора, притискане и топлина в областта на китката. Увеличава циркулацията на кръвта, освобождава напрежението и подобрява мускулната координация в областта. Осигурява стабилизиране.
Приложение	1) Поставете ортезата върху китката. <p>2) Стегнете велкро лентите до достигане на желаниа натиск и прилепете краищата.</p>
Важна информация	1) Използвайте този продукт внимателно и само по предназначение. Не правете никакви неправомерни промени по продукта. <p>2) Ако имате някакви въпроси относно начина на поставяне, моля, свържете се с местния дилър.</p> <p>3) Не носете продукти съдържащи синтетични/неопренови материји за повече от 3-4 часа без прекъсване.</p> <p>4) Съветваме ви да не използвате продукт, който съдържа синтетични/неопренови материји, в случай на топлинна алергия.</p> <p>5) Съхранявайте продукта далеч от открити пламъци, искри и други източници на топлина. Избягвайте температура над 120 °C/248 °F.</p> <p>6) Не продължавайте да използвате продукт, който вече не е функционален, или е износен или повреден.</p>
Инструкции за пране	1) Перете с топла вода при 40°С (104°F) с подобни цветове. <p>2) Използвайте торбичка за пране или мрежа.</p> <p>3) Разпънете продукта, докато е мокър и го оставете да изсъхне на въздух.</p> <p>4) Почиствайте продукта редовно в съответствие с инструкциите на етикета за употреба на продукта.</p> <p>5) Затегнете всички велкро лепенки.</p> <p>6) Извадете подвжките шми (1213*, 7710*).</p> <p>7) Продуктите с велкро закопчаване изискват периодично почистване от прах и замърсявания.</p>
Избор на размер	1) Измерете както е показано на опаковката. <p>2) Определете размера на протектора (вижте таблицата с размери).</p>
Изхвърляне	Изхвърлете продукта в съответствие с националните разпоредби.
Материал	Пяна: стиренбутадиенов каучук SBR/неопрен или неопрен (вж. текстилна етикет) <p>Покритие: полиамид и/или полиамид-еластан (вж. текстилна етикет) Шини: алуминий (1213*, 7710*)</p>

(UK)	Як користуватись новим бандажем для зап'ястків 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* різні кольори, розміри, товщина, сторони</p>
Призначення	Підтримує, стягує та згіриває зап'ясток. Підвищує циркуляцію крові, знижує тиск, покращує координацію м'язів у відповідній зоні. Полегшує біль і забезпечує стабілізацію.
Накладення	1) Надіти бандаж на зап'ясток. <p>2) Затягнути усі застібки-липучки до потрібного натягнення, закрити їх.</p>
Важлива інформація	1) Використовуйте це виріб з обережністю і в точній відповідності з його призначенням. Не вносите в виріб зміни на свій розсуд. <p>2) Якщо у Вас є питання щодо застосування, обов'язково зв'яжіться з місцевим продавцем.</p> <p>3) Не носіть вироби з SBR неопрену більш, ніж 3-4 години без перерви.</p> <p>4) Ми не рекомендуємо Вам використовувати вироби, які містять SBR неопрен, якщо Ви схильні до алергії, яку викликає тепло.</p> <p>5) Тримайте виріб якомога далі від відкритого полум'я, тліючого вугілля та інших джерел тепла. Уникайте температури понад 120 °C.</p> <p>6) Припиніть використання виробу, який втратив свою функціональність, зношений або пошкоджений.</p>
Інструкція з прання	1) Прати у теплій воді при 40 °C з речами схожого кольору. <p>2) Використовувати мішок для прання чи сітчастий мішок.</p> <p>3) Розправити виріб поки він ще вологий, та дати висохнути на повітрі.</p> <p>4) Ретельно прати виріб відповідно до інструкцій по догляду, зазначеними на етикетці.</p> <p>5) Закрити всі застібки-липучки.</p> <p>6) Відчепити знімні вставки (1213*, 7710*).</p> <p>7) Вироби з липучками слід час від часу очищати від бруду чи пилу.</p>
Вибір розміру	1) Виконати виміри, як зазначено на упаковці. <p>2) Визначте розмір бандажа (див. Таблицю розмірів).</p>
Утилізація	Утилізувати виріб відповідно до місцевих правовими актами.
Матеріал	Піна: SBR/неопрен або неопрен (див. текстильну етикетку) <p>Верх: поліамід та/або поліамід-еластан (див. текстильну етикетку) Шини: алюміній (1213*, 7710*)</p>

(MT)	Kif ghandek tuża s-Sostenn tal-Polz il-ġdid tieghek ta' Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>*Kuluri, daqsijiet, hxuna u naħat differenti</p>
-------------	---

Funzjoni	Jagħti sostenn, kompressjoni u shana lill-polz. Iżid iċ-ċirkolazzjoni tad-demm, itaffi l-pressjoni u ttejjeb il-koordinazzjoni tal-muskoli f'dik il-parti. Jipprovdí stabbilizzazzjoni.
Applikazzjoni	1) Poġġi s-support fuq il-polz. <p>2) Issikka l-qfeli kollha tal-Velcro sakemm tilhaq il-pressjoni li tixtieq u aghlaqhom.</p>
Tagħrif importanti	1) Uża dan il-prodott b'attenzjoni u għall-iskop li huwa maħsub għalih biss. Twettaqx bidliet mhux xierqa għall-prodott. <p>2) Jekk għandek xi mistoqsijiet dwar l-applikazzjoni tiegħu, jekk jogħġbok ikkuntattja n-negozjant lokali.</p> <p>3) Tilbix prodottli li fihom SBR/neoprene għal iżjed minn 3-4 sigħat mingħajr interruzzjoni.</p> <p>4) Nirrakkomandaw li ma tużax il-prodott li fih SBR/neoprene jekk issofri minn allergija għas-shana.</p> <p>5) Żommi il-prodott 'il bogħod minn fjammi mikxufin, taħam jew għuda taqbad u sorsi oħrajn ta' shana. Evita temperaturi 'l fuq minn 120°C/ 248°F.</p> <p>6) Tkomplx tuża prodott li ma għadux tajjeb għall-użu tiegħu, jew li huwa mherri jew bil-hsara.</p>
Istruzzjonijiet għall-Hasil	1) Aħsel f'lima shun f'40 °C (104 °F) ma' kuluri simili. <p>2) Uża borża jew xibka tal-hasil tal-hwejjeg.</p> <p>3) Gebbed il-prodott waqt li jkun imxarrab u hallih jinxef bl-arja.</p> <p>4) Naddaf il-prodott regolarmnt skont l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta dwar kif tieħu hsieb il-prodott.</p> <p>5) Aghlaq il-qfeli kollha tal-velcro.</p> <p>6) Neħhi l-aqx iraqi li jinqala' (1213*, 7710*).</p> <p>7) Prodottli bil-velcro ikollhom bżonn li l-hmieg/trab jieħfha kull tant żmien.</p>

Kif tagħzel id-daqs

1) Kejjel skont l-istruzzjonijiet fuq il-pakkett.
2) Iddetermina d-daqs tas-support (ara ċ-ċart tad-daqsijiet).

Rimi

Armi l-prodott skont ir-regolamenti nazzjonali.

Materja

Fowm: SBR/neoprene jew neoprene (ara t-tikketta tad-drapp)
Kover: polyamide u/few polyamide-elastane (ara t-tikketta tad-drapp)
Qassoba: aluminju (1213*, 7710*)

(BG)	Как да използвате Вашата нова превръзка за китка Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* различни цветове, размери, дебелина, страни</p>
-------------	---

Функция	Осигурява опора, притискане и топлина в областта на китката. Увеличава циркулацията на кръвта, освобождава напрежението и подобрява мускулната координация в областта. Осигурява стабилизиране.
Приложение	1) Поставете ортезата върху китката. <p>2) Стегнете велкро лентите до достигане на желаниа натиск и прилепете краищата.</p>
Важна информация	1) Използвайте този продукт внимателно и само по предназначение. Не правете никакви неправомерни промени по продукта. <p>2) Ако имате някакви въпроси относно начина на поставяне, моля, свържете се с местния дилър.</p> <p>3) Не носете продукти съдържащи синтетични/неопренови материји за повече от 3-4 часа без прекъсване.</p> <p>4) Съветваме ви да не използвате продукт, който съдържа синтетични/неопренови материји, в случай на топлинна алергия.</p> <p>5) Съхранявайте продукта далеч от открити пламъци, искри и други източници на топлина. Избягвайте температура над 120 °C/248 °F.</p> <p>6) Не продължавайте да използвате продукт, който вече не е функционален, или е износен или повреден.</p>
Инструкции за пране	1) Перете с топла вода при 40°С (104°F) с подобни цветове. <p>2) Използвайте торбичка за пране или мрежа.</p> <p>3) Разпънете продукта, докато е мокър и го оставете да изсъхне на въздух.</p> <p>4) Почиствайте продукта редовно в съответствие с инструкциите на етикета за употреба на продукта.</p> <p>5) Затегнете всички велкро лепенки.</p> <p>6) Извадете подвжките шми (1213*, 7710*).</p> <p>7) Продуктите с велкро закопчаване изискват периодично почистване от прах и замърсявания.</p>
Избор на размер	1) Измерете както е показано на опаковката. <p>2) Определете размера на протектора (вижте таблицата с размери).</p>
Изхвърляне	Изхвърлете продукта в съответствие с националните разпоредби.
Материал	Пяна: стиренбутадиенов каучук SBR/неопрен или неопрен (вж. текстилна етикет) <p>Покритие: полиамид и/или полиамид-еластан (вж. текстилна етикет) Шини: алуминий (1213*, 7710*)</p>

(UK)	Как использовать Вашата нова превръзка за китка Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* различни цветове, размери, дебелина, страни</p>
-------------	--

(BG)	Как да използвате Вашата нова превръзка за китка Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) <p>* различни цветове, размери, дебелина, страни</p>
Функция	Осигурява опора, притискане и топлина в областта на китката. Увеличава циркулацията на кръвта, освобождава напрежението и подобрява мускулната координация в областта. Осигурява стабилизиране.
Приложение	1) Поставете ортез

How to use your new Rehband Wrist Support – 1213* (7710*), 1313* (7793*), 1112* (7910*)

*different colors, sizes, thicknesses, sides

TR	Yeni Rehband Destek Bilekliğinizi Kullanma Rehberi 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) *farklı renkler, boyutlar, kalınlıklar, kenarlar
-----------	--

İşlevi

Kol bileğinde destekli sıkılaştırma ve sıcaklık sağlar. Bölgede kan dolaşımını artırır, baskıyı azaltır ve kas koordinasyonunu artırır. Denge sağlar.

Kullanım

- Desteği el bileğinize yerleştirin.
- Yeterli ölçüde basınç uygulanana kadar cırt cırt bantları sıkılaştırın ve kapatın.

Önemli Bilgiler

- Bu ürünü lütfen dikkatle ve amacına uygun olarak kullanın. Ürün üzerinde uygunsuz değişiklikler yapmayın.
- Ürünün kullanımı hakkındaki sorularınız için lütfen yerel tedarikçiniz.
- SBR/Neopren içeren ürünü, aralıksız olarak 3-4 saatten fazla kullanmayın.
- Isı alerjisine eğiliminiz varsa SBR/neopren içeren ürün kullanmamanızı tavsiye ederiz.
- Ürünü açık alevlere, közlere ve diğer ısı kaynaklarına yaklaştırmayın.
- 120 °C/248 °F ızır ısılardan uzak tutun.
- İşlevini yitirmiş, eskimiş veya hasar görmüş bir ürünü kullanmayı sürdürmeyin.

Yıkama Talimatları

- 40 °C (104 °F) sıcaklıktaki ılık suda, benzer renklerle yıkayın.
- Çamaşır filesi veya ağı kullanın.
- Ürünü istakken yayarak açın ve havayla kuruması için bırakın.
- Ürünü, ürün bakım etiketinde yer alan bakım talimatlarına uygun şekilde, düzenli olarak temizleyin.
- Tüm cırt cırt bantları kapatın.
- Sökülebilir atelleri çıkarın (1213*, 7710*).
- Velcro bantlara sahip ürünlerde arada sırada kir/tuz temizliği yapılmalıdır.

Beden seçimi

- Ambalajda bulunan adımları takip ederek ölçüleri alın.
- Desteğin bedenini belirleyin (bkz. beden tablosu).

İmha

Ürünü, ulusal düzenlemelere uygun olarak imha edin.

Malzeme

Köpük: SBR/neopren veya neopren (bkz: tekstil etiketi)
Kilif: poliamit ve/veya poliamit-elastan (bkz: tekstil etiketi)
Ateller: alüminyum (1213*, 7710*)

BS	Kako koristiti novi Rehband steznik za ručni zglob 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) * različite boje, veličine, debljine, strane
-----------	--

Funkcija

Pruža podršku, kompresiju i toplotu ručnom zglobo. Poboľjšava cirkulaciju krvi, ublažava pritisak i poboľjšava koordinaciju mišića na datom mjestu. Stabilizuje ručni zglob.
Primjena

- Postavite potporu na ručni zglob.
- Pritegnite sve čičak trake dok ne postignete željeni pritisak i zatvorite ih.

Važne informacije

- Koristite ovaj proizvod pažljivo i samo za njegovu namjenu. Nemojte praviti nikakve neodgovarajuće promjene na proizvodu.
- Ako imate pitanja u vezi primjene, obratite se lokalnom dobavljaču.
- Ne nosite proizvode sa SBR/neoprenom na više od 3-4 sata bez prekida.
- Savjetujemo Vam da ne koristite proizvod koji sadrži SBR/neopren u slučaju na ste alergični na toplinu.
- Držite dalje od otvorenog plamena, žeravice i drugih izvora topline. Izbjegavajte temperature iznad 120 ° C / 248 ° F.
- Nemojte nastaviti koristit proizvod koji više nije funkcionalan ili koji je istrošen ili oštećen.

Upute za pranje

- Perite u toploj vodi na 40 °C (104 °F) sa sličnim bojama.
- Koristite vrećicu ili mrežu za veš.
- Rastegnite proizvod dok je mokar i ostavite da se osuši na zraku.
- Čistite uređaj redovno prema uputama za njegu na etiketi proizvoda.
- Pričvrstite sve čičak trake.
- Uklonite odvojive longete (1213*, 7710*).
- Proizvodi sa čičak zatvaračima zahtijevaju povremeno uklanjanje prljavštine/prošine.

Odabir veličine

- Obovite mjerenja u skladu sa uputama na pakiranju.
- Odredite veličinu potpore (vidi veličinu grafikona).

Odlaganje

Odložite proizvod u skladu s nacionalnim propisima.

Materijal

Pjena SBR/neopren ili neopren (vidi oznaku na tekstilu)
Korice: poliamid i/ili poliamid-elastan (vidi oznaku na tekstilu)
Nagib: aluminij (1213*, 7710*)

KO	새로운 재활 손목 보호대 사용 방법 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) * 다른 색상, 사이즈, 두께, 측면
-----------	---

효능

손목을 지지하고 압박하며 보온하는 기능을 가집니다. 혈액 순환을 증가시키고, 압력을 완화하며, 국부적인 근육 조절 능력을 향상합니다. 안정적으로 만들어줍니다.

사용방법

- 손목 위에 보조기를 위치시키세요.
- 압력이 원하는 수준이 될 때까지 모든 벨크로 클로저를 조인 후 닫으세요.

주의 사항

- 이 제품을 원래 용도로만 신중히 사용하십시오. 제품을 부적절하게 변경해서는 안됩니다.
- 사용에 대한 문의 사항이 있는 경우 지역 판매점.
- 합성 고무(SBR)/네오프렌 제품을 3~4시간 이상 연속하여 착용하지 마십시오.
- 열 알레르기 증상이 있는 경우 합성 고무(SBR)/네오프렌이 포함된 제품을 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 제품을 화염 또는 불 및 다른 열 공급원으로부터 멀리 떨어진 곳에서 사용하십시오. 120°C/ 248°F 이상의 온도는 피하여 주십시오.
- 더 이상 효과가 없거나 마모 또는 손상된 제품은 계속 사용하지 마십시오.

세탁 지침

- 비슷한 색상의 세탁물과 함께 40 °C (104°F)의 따뜻한 물에 세탁하십시오.
- 세탁망 수머니 또는 세탁 그물망을 사용하십시오.
- 적은 상태에서 제품을 쭉 펴서 자연 건조시키십시오.
- 제품 취급 표시의 지침을 따라 제품을 정기적으로 청소하십시오.
- 모든 벨크로 클로저를 고정합니다.
- 분리 가능한 부목을 제거합니다 (1213*, 7710*).
- 벨크로가 있는 제품은 때때로 먼지 및 이물질을 제거하여 주십시오.

크기 선택

- 포장에 표시된 지시대로 측정하십시오.
- 보호대 사이즈를 선택하십시오(크기 도표 참조).

폐기 처리

국가의 규정에 따라 제품을 폐기하십시오.

재질

발포 고무: SBR/네오프렌 또는 네오프렌(섬유 재질 라벨 참조)

커버: 폴리아미드 및 폴리아미드-엘라스테인 (섬유 재질 라벨 참조)

스프린터: 알루미늄 (1213*, 7710*)

JA	新しい Rehband 手首サポートの使い方 1213*(7710*)、1313*(7793*)、1112*(7910*) の使い方 *異なる色、サイズ、厚さ、サイド
-----------	---

機能

手首を支え、圧縮および加温します。血液の循環をよくして圧力を緩和し、その部位の筋肉協応性を改善します。
適用

- 手首のサポート部位に配置します。
- 希望の圧力に達するまですべてのベルクロロージャを締めて、それらを閉じます。

重要な情報

- 本製品は慎重に使用し、意図された目的のためにのみ使用してください。製品に不適切な変更を加えないでください。
- 適用に関する質問がある場合は、お近くの販売店または、
- 3～4時間以上継続して、SBR /ネオプレン製の本製品を着用しないでください。
- 熱アレルギーを起こす傾向がある場合は、SBR /ネオプレンを含む製品を使用しないことをお勧めします。
- 直火、残り火、他の熱源から離して保管してください。
- 機能しなくなったり、磨耗したり破損したりした製品を使用し続けしないでください。

洗濯表示

- 類似した色のものと共に40°C (104°F) のぬるま湯で洗ってください。
- ランドリーバッグまたはネットを使用してください。
- 濡れた状態で製品を伸ばし、エアドライしてください。
- 製品取り扱い表示ラベルの注意事項に従って、製品を定期的に洗浄してください。
- すべてのベルクロロージャを締めてください。
- 取り外し可能なスプリント (1213、*, 7710、*) を取り外してください。
- Velcro ファスナーが付いた製品は、ときどき汚れ/埃を取り除く必要があります。

サイズ選択

- パッケージ上に記載されている指示に従って測定してください。
- サポートのサイズを決定してください (サイズ表を参照) 。

処分

全国的な規則に従って製品を置きなさい。

素材

フォーム: SBR /ネオプレンまたはネオプレン (纖維ラベル参照)

カバー: ポリアミドおよび/またはポリアミド - エラストン (纖維ラベル参照)

スプリント: アルミニウム (1213、*, 7710、*)

ID	Cara menggunakan Pendukung Pergelangan Tangan Rehband 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) *ragam warna, ukuran, ketebalan, sisi
-----------	--

Fungsi

Memberikan dukungan, tekanan, dan kehangatan pada pergelangan tangan. Meningkatkan peredaran darah, melegakan tekanan dan meningkatkan koordinasi otot di area tersebut. Memberikan kestabilan.

Aplikasi

- Pasang penyangga di pergelangan tangan.
- Kencangkan semua pengunci Velcro hingga mencapai tingkat tekanan yang diinginkan dan kemudian kunci.

Informasi Penting

- Gunakan produk ini dengan hati-hati dan hanya untuk tujuan yang telah ditetapkan. Jangan melakukan perubahan yang tidak tepat apa pun terhadap produk.
- Jika anda memiliki pertanyaan seputar aplikasi, silakan hubungi dealer lokal.
- Jangan menggunakan produk bersama SBR/neoprena secara terus-menerus selama lebih dari 3-4 jam.
- Kami menganjurkan anda untuk tidak menggunakan produk yang mengandung SBR/neoprena jika memiliki kecenderungan alergi terhadap panas.
- Jauhkan produk dari kobaran api terbuka, bara dan sumber panas lainnya. Hindari temperatur di atas 120 °C/248 °F.
- Hentikan penggunaan produk yang sudah tidak berfungsi baik, robek atau rusak.

Petunjuk Pencucian

- Cuci dengan air hangat pada temperatur 40 °C (104 °F) dengan pakaian lain yang memiliki warna serupa.
- Gunakan kantong atau jaring pengaman cucian.
- Retangkan produk di saat basah dan biarkan mengering.
- Bersihkan produk secara berkala sesuai petunjuk perawatan yang tertera pada label petunjuk perawatan.
- Kencangkan semua tali pengikat velcro.
- Lepaskan belat yang dapat dilepas (1213*, 7710*).
- Produk dengan pengikat velcro memerlukan pembersihan kotoran/debu berkala.

Pemilihan ukuran

- Lakukan pengukuran sesuai petunjuk pada kemasan.
- Tentukan ukuran yang didukung (lihat tabel ukuran).

Pembuangan

Pembuangan produk sesuai dengan peraturan nasional.

Material

Busa: SBR/neoprena atau neoprena (lihat label tekstil)
Sarung pelindung: poliamida dan/atau poliamida-elastan (lihat label tekstil)

Penyangga: aluminium (1213*, 7710*)

TH	วิธีใช้อุปกรณ์รองรับข้อมือ Rehband ใหม่ รุ่น 1213*(7710*), 1313*(7793*), 1112*(7910*) *สี ขนาด ความหนา และด้านต่าง ๆ
-----------	--

ฟังก์ชันการทำงาน

ให้การรองรับ ข้อมือ และให้ความอบอุ่นแก่ข้อมือ เพิ่มการหมุนเวียนของเลือด ขยายแรงกดและปรับปรุงการประสานของกล้ามเนื้อ

การใช้งาน

- วางอุปกรณ์พยงบนข้อมือ
- รัดสายรัดติดกันทั้งหมดจนจนกว่าจะได้แรงกดที่ต้องการ และปิดสายรัดทั้งหมด

ข้อมูลสำคัญ

- ใช้ผลิตภัณฑ์ด้วยความระมัดระวังและใช้สำหรับวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้เท่านั้น ห้ามทำการดัดแปลงที่ไม่เหมาะสมใดๆกับผลิตภัณฑ์
- หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการใช้งาน กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่ายใกล้
- ห้ามสวมใส่ผลิตภัณฑ์ที่มี SBR/neoprene เป็นเวลามากกว่า 3-4 ชั่วโมงติดต่อกัน
- เราขอแนะนำคุณ*ไม่*ให้ใช้ผลิตภัณฑ์ที่มี SBR/neoprene หากว่ามีแนวโน้มเป็นภูมิแพ้อากาศร้อน
- เก็บผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากเปลวไฟ ถ่านที่ยังไม่มอด หรือแหล่งความร้อนอื่น ๆ หลีกเลี่ยงอุณหภูมิสูงกว่า 120°C/ 248°F
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่สามารถไขการได้ หรือที่ฉีกขาดหรือเสียหาย

คำอธิบายการชักล้าง

- ชักล้างในน้ำอุ่นที่อุณหภูมิ 40 °C (104°F) พร้อมกับฟาส์ไปด้วยกัน
- ใช้ถุงหรือตาข่ายซักผ้า
- ยึดผลิตภัณฑ์ในขณะที่เปียกและผึ่งลมให้แห้ง
- ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์เป็นประจำตามคำอธิบายการดูแลรักษาบนฉลากการดูแลรักษาผลิตภัณฑ์
- ติดแถบติดกันทั้งหมด.
- ถอดเครื่องตามที่ถอดได้ออก (1213*, 7710*)
- ผลิตภัณฑ์ที่มีตัวยึดแถบ Velcro ที่จะต้องขจัดสิ่งสกปรก/ฝุ่นเป็นครั้งคราว

การเลือกขนาด

- ทำการวัดตามข้ออธิบายบนบรรจุภัณฑ์
- กำหนดขนาดของตัวพวง (ดูตารางขนาด)

การกำจัด

- กำจัดผลิตภัณฑ์ตามกฎระเบียบของชาติ
- วัสดุ**
- โฟม: SBR/นีโอพรีนหรือนีโอพรีน (ดูป้ายผ้า)
- ตัวหุ้ม: โพลีเอไมด์และ/หรือโพลีเอไมด์-อีลาสเทน (ดูป้ายผ้า)
- เครื่องตาม: อลูมิเนียม (1213*, 7710*)

ZH	如何使用新的 Rehband 护腕 1213*(7710*)、1313*(7793*)、1112*(7910*) *不同的颜色、尺寸、厚度、侧面
-----------	--

功能

为腕部提供支撑、压迫和保暖。增加血液循环，缓解压力，改善局部肌肉协调。

应用

- 将支撑物置于手腕上。
- 拉紧所有维可牢带子，直至达到想要的压力状态，然后扣上它们。

重要信息

- 使用此产品时要小心，仅能用于预期使用目的。不要对产品进行任何不当改变。
- 如果您有关于应用方面的问题，请联系您的当地经销商。
- 不要连续穿戴含有丁苯橡胶/氯丁橡胶的产品超过3-4小时。
- 我们建议您在有过热过敏倾向时不要使用含有丁苯橡胶/氯丁橡胶的产品。
- 使产品远离明火、灰烬或其它热源。避开温度高于120°C/ 248°F 处。
- 不要继续使用功能失效、磨损或损坏的产品。

洗涤说明

- 40 °C (104°F) 水温洗涤，近色可共洗。
- 使用洗衣袋或网。
- 在湿的状态下拉展产品，使其自然风干。
- 按照产品使用须知标签上的使用说明定期清洁产品。
- 扣紧所有维可牢尼龙搭扣。
- 去掉可拆卸的夹板 (1213*,7710*) 。
- 带魔术贴的产品需要定期去污/除尘。

尺寸选择

- 按照包装上的说明进行测量。
- 确定支撑的尺寸 (见尺寸表) 。

处理

按照国家规定对产品进行 丢弃 处理。

材料

泡沫：丁苯橡胶/氯丁橡胶或氯丁橡胶 (见布标)

覆盖物：聚酰胺和聚酰胺-氨纶 (见布标)

夹板：铝 (1213*,7710*)

AR	كيفية استخدام دعامة Rehband الجديدة الخاصة بك للرسغ (*7910) *1112 ,(*7793) *1313 ,(*7710) *1213 *ألوان ومقاسات ودرجات سُمْك وجوانب مختلفة
-----------	---

وظيفة الدعامة

توفر الدعم والضغط والدفء للرسغ. تزيد حركة دوران الدم وتخفف الضغط وتحسن تناسق العضلات في تلك المنطقة.

طريقة الاستعمال

- ضع الدعامة على الرسغ
- أحكم ربط جميع لاصقات فيلكرو حتى تصل إلى درجة الانضغاط المرغوب بها.

معلومات هامة

- استخدم هذا المنتج بعناية ولغرضه المنوط به فقط. لا تقم بأية تغييرات غير ملائمة لهذا المنتج.
- إن كنت لديك أية أسئلة تتعلق بكيفية الاستخدام، فيرجى الاتصال بالبنائ المحلي الخاص بك.
- يجب ألا تتخطى مدة ارتداء منتج يحتوي على ستايرين بوتادين المطاط/المطاط الاصطناعي 3-4 ساعات متواصلة.
- إن كنت مصابًا بحساسية الحرارة، فننصحك باستخدام منتج لا يحتوي على ستايرين بوتادين المطاط/المطاط الاصطناعي.
- احفظ المنتج بعيدًا عن اللهب المكثوف والجمر وأية مصادر حرارة أخرى. تجنب درجات الحرارة التي تتخطى 120 درجة مئوية أو 248 درجة فهرنهايت.
- لا تستمر في استخدام منتج قد أصبح لا يعمل أو يالئًا أو تالفًا.

إرشادات الغسيل

- اغسل عند درجة حرارة 40 مئوية (104 فهرنهايت) مع ألوان مماثلة.
- استخدم كيس أو شبكة غسيل.
- افرد المنتج عندما يكون رطبًا ودعه يجف في الهواء.
- نظف المنتج بانتظام بانتباخ إرشادات العناية الموجودة بملصق الرعاية الخاص بالمنتج.
- اغلق كل لاصقات فيلكرو.
- أزل الجبانز القابلة للفك (*1213,*7710) .
- تتطلب المنتجات التي تحتوي على لواصل فيلكرو إزالة الأوساخ / الأتربة في بعض الأحيان.

تحديد المقاس

- قم بالقياسات بالطريقة الموجودة على العبوة.
- حدد مقاس الدعامة (انظر الرسم الخاص بالمقاسات).

التخلص من المنتج

تخلص من المنتج وفقًا للوائح القومية.

الخامة

القوم: ستايرين بوتادين مطاط/مطاط اصطناعي أو المطاط الاصطناعي (انظر ملصق التسمية)

الغطاء: البولي أميد و/أو إيلاستان البولي أميد (انظر ملصق التسمية)

الجبانز: الألومونيوم (*1213,*7710)



Rehband Limited

Villa Elias • 8740 Lasa/Pafos • Cyprus

info@rehband.com • www.rehband.com

REH®BAND